

■ ■ ————— ■ ■
가고시마현청 다언어 정보지 「가고시마 남쪽바람소식」 (vol.164)

□ ■ ————— ■ ■
[○최신 정보○](#)

이즈미 두루미의 월동지가 람사르 조약 습지에 지정되었습니다. (11 월 18 일)

[○국제교류원 칼럼○](#)

잘 부탁드립니다!

가고시마현 국제교류원 원 이민 (싱가포르 출신)

[○가고시마 국제교류 A - Z○](#)

가고시마현 아시아 · 태평양 농촌연수센터 활동 리포트

[○관광 가고시마 제철 정보○](#)

시부시 일루미네이션 2021 (출처: 가고시마현 관광 사이트 「かごしまの旅」)

[○편집 후기 & 【모집】 가고시마에 관한 화제○](#)

○최신 정보○

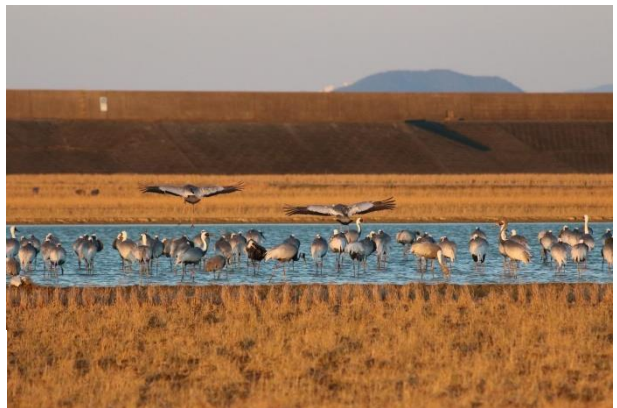
●이즈미 두루미의 월동지가 람사르 조약 습지에 지정되었습니다. (11 월 18 일)●

국제적으로 중요한 습지를 보전하기 위한 람사르 조약에 이즈미시의 간척지 일대가 「이즈미 두루미의 월동지」라는 이름으로 지정되었습니다.

해마다 1 만 마리 이상의 두루미가 도래하는 국내 최대의 도래지로, 환경 보전과 생태계 유지에 힘쓰도록 국제적으로 의무화한 것입니다.

등록 구역은 이즈미 평야의 계 478 헥타르로, 세계 각국에서 추진한 개발의 영향으로 인해 월동지가 점차 감소하고 있는 가운데, 이곳 주민들의 지난 60 년간의 보호 활동에 의해 해마다 멸종 위기의 흑두루미와 재두루미가 시베리아에서 날아오는 국제적으로 중요한 습지대입니다.

현내에서는 이무타이케(사쓰마센다이시), 나가타하마(야쿠시마초)에 이어서 3 번째 지정입니다.



출처: 이즈미시 홈페이지

○국제교류원 칼럼○

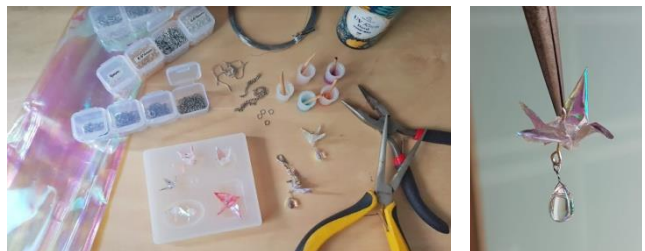
●잘 부탁드립니다!●

가고시마현 국제교류원 원 이민 (싱가포르 출신)

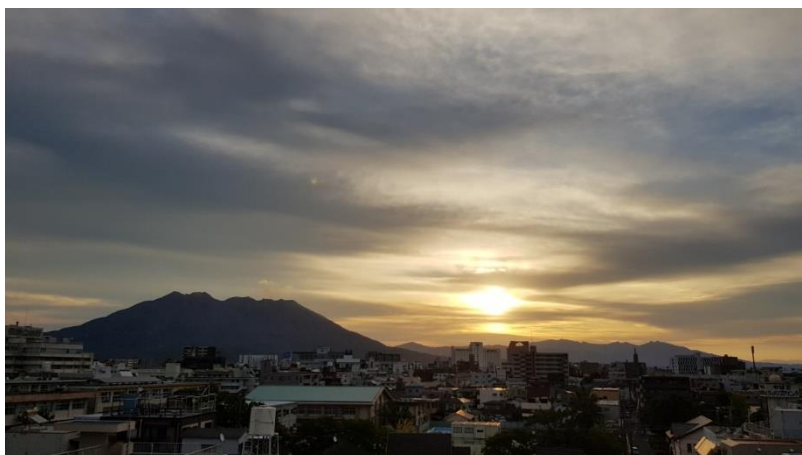
여러분, 처음 뵙겠습니다. 싱가포르 출신의 원 이민입니다. 지난 10월부터 가고시마현청에서 국제교류원으로 일하고 있습니다. 코로나의 세계적 대유행 속에서도 많은 분들의 도움 덕분에 무사히 올 수 있었습니다.

저는 싱가포르 국립대학에서 심리학을 전공했습니다. 일본어는 대학에 다니며 처음 공부하기 시작하였고, JET 프로그램(The Japan Exchange and Teaching Programme)에 대해서도 대학에서 처음 알게 되었습니다. 졸업 후에는 일본 기업에서 근무하였으며, 회사를 다니면서도 언젠가 꼭 한번 JET 프로그램에 참가하고 싶다는 생각을 했습니다. 예전부터 일본에서 일하면서 일본 문화를 경험해 보고 싶었기 때문에 좋은 기회라고 생각하고 작년에 참가하였습니다. 물론 합격한 것은 매우 기뻐스럽지만, 당시 코로나 바이러스의 확산으로 인해 일본에 오는 것은 2021 년으로 연기되었습니다. 하지만 저는 이것을 운명이라고 믿었습니다. 왜냐하면 예정대로 일본에 왔다면 아마도 지금의 아름다운 가고시마가 아닌 다른 곳으로 배치될 가능성이 높았기 때문입니다.

저의 취미는 사진 촬영과 수공예입니다. 가고시마의 풍요로운 자연과 훌륭한 문화를 촬영하고, 전통 공예도 체험하고 싶습니다.



싱가포르의 도시 생활에 익숙한 저에게 가고시마의 자연은 매우 훌륭하게 느껴집니다. 매일 아침 여유롭게 차 한 잔을 마시며 사쿠라지마와 일출을 즐길 때마다 가고시마에 온 것을 감사하게 생각합니다.



사쿠라지마와 일출

가고시마에 온 뒤로 3 주 동안은 바쁜 나날의 연속이었지만, 여러분의 친절하고 상냥한 마음을 느낄 수 있어 정말로 감사했습니다.

조금은 내향적인 성격으로 스스로의 일본어에 자신이 없습니다. 이러한 생각을 하루아침에 바꾸는 것은 어려운 일이겠지만, 그래도 여러분 덕분에 즐거운 마음으로 노력하고 있습니다.

이제 제법 안정을 되찾고 나니 앞으로의 가고시마에서의 많은 체험들이 기대가 됩니다. 먼저 지브리 영화 「원령 공주」의 배경이 된 야쿠시마부터겠네요. 몇 년 전에 이 영화를 본 후로 '언젠가 꼭 한번 가 보고 싶다'라고 생각했던 곳인데 이번에 갈 기회가 생겨 매우 기쁩니다. 앞으로 이어질 저의 야쿠시마 체험기도 기대해 주세요!

이번 여행은 이제부터네요. 아직 모르는 것 투성이지만, 친절한 여러분께 감사의 마음을 가지며 더욱 노력해 나갈 것입니다.

여러분, 앞으로도 잘 부탁드립니다!



현청 근처에서 촬영한 일몰의 모습

○가고시마 국제교류 A - Z○

●가고시마현 아시아 · 태평양 농촌연수센터 활동 리포트●

가고시마현 아시아 · 태평양 농촌연수센터(통칭: KAPIC Center)는 가고시마현의 국제 교류 및 국제 협력의 거점으로서 1994 년에 설립되어 올해로 설립 28 주년을 맞이하였습니다. 현재까지 29 만 명 이상의 이용자가 있었으며, 127 개국의 외국인 연수원을 수용했습니다. 2006 년부터는 지정 관리자(가고시마 국제교류촉진센터)가 관리 운영을 담당하고 있습니다.

아름다운 자연 속 오스미 호반에 입지했으며, 쾌적한 숙박 시설을 갖춘 연수 센터입니다.

현재는 코로나 바이러스로 인해 해외 연수생들의 도일이 불가하여, 이벤트를 축소하거나 취소하는 상황이 이어지고 있습니다만, 온라인을 이용한 다양한 콘텐츠를 도모하고 있습니다.

다음은 가고시마현 아시아 · 태평양 농촌연수센터가 금년도 중점적으로 추진하고 있는 각종 사업에 대해서 소개해 드리겠습니다.

① 온라인 국제교류사업



7/14 가노야 여자 고등학교 액티브 잉글리시



7/28 Kirishima Global Activity

가고시마현 아시아 · 태평양 농촌연수센터는 작년도부터 가노야 여자 고등학교에서 수업을 진행하고 있으며, 금년도에도 태국의 프린스 로열 학교와 온라인 교류를 실시하였습니다.

또한, 금년도에는 기리시마시 교육위원회 주최의 「Kirishima Global Activity」의 일부를 수용하여 기리시마시의 중학생들과 러시아, 태국, 아제르바이잔의 학생들이 온라인을 통해 교류했습니다.

코로나 바이러스로 인해 직접 연수원과 현민 여러분이 교류하는 것이 어려운 상황입니다. 하지만 온라인 교류는 양측이 인터넷 환경만 갖추어져 있다면 언제든지 시간을 맞추어 별도의 비용 발생 없이 국제 교류를 실시할 수 있다는 이점이 있습니다.

② 지속 가능한 개발 목표 프로그램 사업



6/22 시부시 중학교 강좌



10/19 하라다 초등학교 사회과 견학

가고시마현 아시아·태평양 농촌연수센터에서는 현내 학교에 다양한 국제 이해 프로그램을 제공하고 있습니다. 최근에는 지속 가능한 개발 목표를 가미한 프로그램 및 강좌를 희망하는 학교가 늘어나 지속 가능한 개발 목표 프로그램을 충실히 추진해 나가고 있습니다. 기존의 국제 이해 프로그램에 지속 가능한 개발 목표를 더한 프로그램과 지속 가능한 개발 목표를 단독으로 하는 프로그램 등 다양한 관련 프로그램을 구축하고 있습니다.

③ 영어 이벤트 사업



4/25 제 1회 챌린지 잉글리시



7/11 제 2회 챌린지 잉글리시

2020 년도부터 초등학교 3 학년 이상은 외국어 활동이 필수가 되어 영어 학습의 중요성이 더욱 높아지고 있는 시점입니다.

이러한 흐름 속에서 가고시마현 아시아·태평양 농촌연수센터에서는 오스미 지역에 거주하고 있는 ALT(외국어 지도 조수) 선생님과 함께 초등학생을 대상으로 한 영어 이벤트를 실시하고 있습니다.

초등학교 때부터 즐겁게 영어를 사용하며 외국인 선생님과 즐거운 시간을 보내는 것으로 풍부한 국제 감각을 지닌 인재를 육성할 수 있을 것이라고 생각합니다.

가고시마현 아시아·태평양 농촌연수센터는 위와 같은 사업을 금년도 중점적으로 추진하고 있습니다. 외국인과의 국제 교류를 하고 싶은 분, 지속 가능한 개발 목표에 흥미를 갖고 계신 분, 영어를 즐겁게 배우고 싶은 분 등은 센터로 연락해 주시기 바랍니다.

가고시마현 아시아·태평양 농촌연수센터는 앞으로도 가고시마현의 국제화에 공헌할 수 있도록 매진해 나가겠습니다.

가고시마현 아시아·태평양 농촌연수센터(KAPIC Center)

【 주 소 】 가노야시 가미타카쿠마초 3811-1

【 메 일 주 소 】 info@kpic.jp

【 홈 페 이 지 】 <http://kpic.jp/>

【 전 화 번 호 】 0994-45-3288

【 F A X 번 호 】 0994-45-3258

○관광 가고시마 제철 정보○

●시부시 일루미네이션 2021 (출처: 가고시마현 관광 사이트 「かごしまの旅」)●

겨울의 시부시를 장식하는 풍물시인 심볼 트리외 철도 공원의 증기 기관차, 나무들을 밝히는 14 만 개의 일루미네이션이 여러분을 기다립니다.

그리고 소중한 사람과 함께 지나가면 행복해진다는 「빛의 아치」도 등장합니다!



- ◎ 개 최 일 2021 년 12 월 4 일(토) ~ 2022 년 1 월 3 일(월)
- ◎ 점등시간 18:00 ~ 23:00 ※ 크리스마스 및 연말연시는 익일 2:00 까지
- ◎ 장 소 시부시 철도기념공원 (시부시시 시부시초 시부시 3 초메 24-5)
- ◎ 요 금 무료



「가고시마 남쪽바람소식 게시판」에서는 가고시마에 관한 화제를 다음과 같이 모집 및 게재합니다.

1. 가고시마 포토 갤러리

가고시마만의 매력이 담긴 사진이나 해외에서 발견한 가고시마의 사진을 모집하고 있습니다. 사진에 관한 간단한 설명과 함께 보내 주시기 바랍니다. (예: 산더미처럼 쌓인 화산재 봉투)

2. 가고시마 생활의 지혜

가고시마의 생활에 관한 정보를 공유해 주십시오. (예: 사쓰마아게를 맛있게 먹는 법, 화산재 대처법)

이 밖에도 독자 여러분과 공유할 여러분의 다양한 정보를 기다립니다.

▲▽▲▽ 기사 제공 및 문의처 ▲▽▲▽

일본 가고시마현 관광 · 문화스포츠부 국제교류과

〒 890-8577 가고시마시 가모이케 신마치 10-1

TEL: +81-99-286-2306

FAX: +81-99-286-5522

↓ 전자메일 주소

영 어 : cir1@pref.kagoshima.lg.jp

한국어 : cir3@pref.kagoshima.lg.jp

일본어 : minami@pref.kagoshima.lg.jp

본 기사의 저작권은 가고시마현에 있습니다. 무단게재와 불법복사를 금합니다.